



**มาเยือน** เราสักครั้ง แล้วคุณจ  
ประทับใจ ไม่รู้ลืม

**Come** and visit the C&C at Wiang  
Pa Pao and have an experience which  
you will not soon forget

**ซี แอนด์ ซี**

เวียงป่าเป้า เชียงราย

แม่จัน

อำเภอเวียงป่าเป้า

ถนนเชียงใหม่-เชียงราย

**Cabbages & Condoms**

INN & RESTAURANT

หลักกิโลเมตรที่ 84-85

**สำรองได้ที่...**

153 หมู่ 6 ต.ป่าจั่ว อ.เวียงป่าเป้า จ.เชียงราย 57170  
โทร. (053) 952312-4, แฟกซ์ : (053) 952311

**สาขาอื่น**

**กรุงเทพฯ**

**C&C RESTAURANT Bangkok**

6 สุขุมวิท 12 กรุงเทพฯ 10110

TEL: (02) 2294611, FAX: (02) 2294632

**เชียงราย**

**C&C RESTAURANT Chiangrai**

620/25 ถนนสาย อ.เมือง จ.เชียงราย 57000

TEL: (053) 740088, FAX: (053) 718869



**Cabbages  
& Condoms**

**Inn AND RESTAURANT**

**ซี แอนด์ ซี**

เวียงป่าเป้า เชียงราย

**Wiang Pa Pao Chiangrai**



**ศูนย์พัฒนาชนบทผสมผสานเวียงป่าเป้า**

สมาคมพัฒนาประชากรและชุมชน (พดอ)

**Population & Community  
Development Association**

(PDA)

[Http://www.pda.or.th/](http://www.pda.or.th/)

[Pdawpp@hotmail.com](mailto:Pdawpp@hotmail.com)





**สัมผัส** กับบรรยากาศท่ามกลางธรรมชาติ  
อันสงบร่มรื่น ท่ามกลางกระท่อมไม้ไผ่ และหมู่  
ดอกไม้บานาพันธุ์ ทุกฤดูกาล สะดวก สบายกับ  
บริการครบครันด้วยบ้านพัก แบบธรรมชาติที่จัด  
เตรียมไว้สำหรับคุณ



**Welcome** To the Rubber Triangle of Cabbages  
and Condoms (C&C) Wiang Pa Pao. We offer a  
variety of accommodations to weary travelers and  
people who simply want to get away from it all.  
The natural and quiet environment will provide a  
very relaxing atmosphere all year. Do not rush!  
Take it easy! Spend a nice time with us at the  
Rubber Triangle.



**รี แอนด์ รี** ได้ให้บริการห้องพักสำหรับนักเดินทางที่  
ต้องการสัมผัสกลิ่นไอของธรรมชาติ การตกแต่งภายในสวย  
งาม กลมกลืนกับศิลปะล้านนา บริการทั้งเตียงเดี่ยว เตียงคู่  
และห้องพักสำหรับผู้ที่มาเป็นกลุ่ม หรือครอบครัว พร้อม  
อุปกรณ์อำนวยความสะดวกสบายครบครัน เช่น เครื่องปรับอากาศ, เครื่องทำน้ำอุ่น, โทรทัศน์, โทรศัพท์ ในราคาเริ่มต้น  
ที่ 350 - 1,500 บาท

นอกจากนี้ยังมีห้องสัมมนาจัดเลี้ยงหรืองานอื่นเรียงต่างๆ  
พร้อมอุปกรณ์ทันสมัย และเครื่องอำนวยความสะดวก  
ครบครัน จุได้ 50-200 คน



**C&C** Has a variety of accommodations  
to suit everybody's needs. In our bungalows we  
have nice single and twin bedrooms. The shortly  
renovated resort has expanded its capacities and  
offers 6 modern rooms with air condition as well  
as a conference hall with a capacity up to 200  
persons Rooms are reasonably priced from 350  
baht to 1,500 baht.



**ถึงเวลาอาหาร** ท่านจะได้ลิ้มรสความอร่อยด้วยอาหาร  
หลากหลายชนิดจาก.....ก๊วกฟั๊วเยียม พร้อมสัมผัส  
บรรยากาศ ที่น่าประทับใจ ทั้งยามเช้า และค่ำ  
นอกจากนี้ยังได้ จัดบริการนันทนาการ ด้วยภาพ  
คุณภาพชั้นเยี่ยม กลิ่นหอมระรื่น ถูกใจคอกาแฟอย่าง  
แท้จริง

**Hungry?** The C&C Restaurant has well-  
experienced chefs that will bring flavors never touched  
by your discriminating taste buds. Our exotic food is  
an experience you will never forget. The cozy location  
and quiet setting of our restaurant makes it an ideal  
and romantic place to spend at night. Do not hesitate  
to ask our staff for our specialities.